

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 2269/2004

z dnia 20 grudnia 2004 r.

zmieniające rozporządzenia (WE) nr 2340/2002 i (WE) nr 2347/2002 w sprawie możliwości połowowych gatunków głębinowych dla Państw Członkowskich, które przystąpiły w 2004 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej⁽¹⁾ (zwanym dalej „Aktem Przystąpienia z 2003 r.”), w szczególności jego art. 57 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Akcie Przystąpienia z 2003 r. nie wprowadzono dostosowania w odniesieniu do rozporządzenia Rady (WE) nr 2340/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r. ustalającego możliwości połowowe w odniesieniu do głębinowych zasobów rybnych na lata 2003 i 2004⁽²⁾ celem rozdzielania możliwości połowowych gatunków głębinowych pomiędzy nowe Państwa Członkowskie. W związku z tym istnieje potrzeba przydzielenia takich możliwości połowowych Państwu Członkowskiemu, które przystąpiło do Unii w roku 2004 r. z uwzględnieniem modeli połowowych podobnych do stosowanych w 2002 r., aby umożliwić rybakom z tych Państw Członkowskich dalsze prowadzenie ich działalności.
- (2) W wyniku przydzielenia możliwości połowowych połowy dokonane przed 1 maja 2004 nie powinny podlegać potrąceniu z kwot połowowych na mocy art. 23 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiającego system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽³⁾, art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającego dodatkowe warunki dla corocznego zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami⁽⁴⁾ lub art. 26 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach Wspólnej Polityki Rybołówstwa⁽⁵⁾.

- (3) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2347/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiające szczególne wymagania dostępu oraz warunki z tym związane mające zastosowanie do połowów zasobów głębinowych⁽⁶⁾ określa moc oraz pułapy zdolności połowowych floty rybackiej, która może dokonywać połowów znaczących ilości ryb z gatunków głębinowych oraz określa okres odniesienia dla celów ustanowienia tych pułapów, a mianowicie trzy lata przed wejściem w życie tego rozporządzenia. Koniecznym jest, by okres odniesienia dla celów ustanowienia tych pułapów uwzględniał ostatnie lata, tak by umożliwić rybakom z nowych Państw Członkowskich dalsze prowadzenie ich działalności.

- (4) Mając na celu umożliwienie stosowania rozporządzeń (WE) nr 2340/2002 i (WE) nr 2347/2002 wobec Państw Członkowskich, które przystąpiły do Unii w 2004 r. od dnia ich przystąpienia, niniejsze rozporządzenie musi wejść w życie dnia 1 maja 2004 r.

- (5) Rozporządzenia (WE) nr 2340/2002 i (WE) nr 2347/2002 powinny zatem zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2340/2002 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Dodaje się art. 3a w brzmieniu:

„Artykuł 3a

1. Połowy dokonane między dniem 1 stycznia a dniem 1 maja 2004 r. przez statki Państw Członkowskich, które przystąpiły do Unii w 2004 r. wlicza się do kwot określonych w załączniku I.

2. Nie później niż 15 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ... Państwa Członkowskie określone w ust. 1 notyfikują Komisji wielkości ich połowów dokonanych między dniem 1 stycznia a dniem 1 maja 2004 r.”

⁽¹⁾ Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 356 z 31.12.2002, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione Rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, str. 1).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 115 z 9.5.1996, str. 3.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 59.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 351 z 28.12.2002, str. 6.

2) Dodaje się art. 4a w brzmieniu:

„Artykuł 4a

Art. 23 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, art. 5 rozporządzenia (WE) nr 847/96 oraz art. 26 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach Wspólnej Polityki Rybołówstwa(*) nie mają zastosowania do połowów dokonanych przed 31 grudnia 2004 r. ponad kwoty określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia przez statki z Państw Członkowskich, które przystąpiły do Wspólnoty w 2004 r.

(*) Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 59.”

3) Załącznik I otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2347/2002 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, Państwa Członkowskie, które przystąpiły do Wspólnoty w 2004 r. obliczają łączną moc oraz łączną objętość swoich statków, które w roku 2000, 2001 lub 2002 dokonały połowu ponad 10 ton jakiejkolwiek kombinacji gatunków głębinowych. O tych łącznych wartościach powiadamiają Komisję”.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Stosuje się od 1 maja 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, 20 grudnia 2004 r.

W imieniu Rady

P. VAN GEEL

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 2340/2002 wprowadza się następujące zmiany:

1. Pozycja dotycząca gatunku pałasz czarny w strefie V, VI, VII, XII otrzymuje brzmienie:

„5. Gatunki:	Pałasz czarny <i>Aphanopus carbo</i>	Strefa:	V, VI, VII, XII (wody terytorialne Wspólnoty oraz wody których nie obejmuje władza lub jurysdykcja państw trzecich)
Niemcy	37	(1) Wyłącznie dla przyłowów. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.”	
Estonia	32		
Hiszpania	185		
Francja	2 600		
Irlandia	93		
Łotwa	207		
Litwa	2		
Polska	2		
Zjednoczone Królestwo	185		
Inne (1)	10		
WE	3 353		

2. Pozycja dotycząca gatunku buławik czarny w strefie Vb, VI, VII otrzymuje brzmienie:

„23. Gatunki:	Buławik czarny <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Strefa:	Vb, VI, VII (wody terytorialne Wspólnoty oraz wody których nie obejmuje władza lub jurysdykcja państw trzecich)
Niemcy	10	(1) Wyłącznie dla przyłowów. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.”	
Estonia	78		
Hiszpania	86		
Francja	4 396		
Irlandia	346		
Łotwa	0		
Litwa	101		
Polska	51		
Zjednoczone Królestwo	258		
Inne (1)	10		
WE	5 336		

3. Pozycja dotycząca gatunku molwa niebieska w strefie V, VII otrzymuje brzmienie:

„31. Gatunki:	Molwa niebieska <i>Molva dypterygia</i>	Strefa:	VI, VII (wody terytorialne Wspólnoty oraz wody których nie obejmuje władza lub jurysdykcja państw trzecich)
Niemcy	39	(1) Wyłącznie dla przyłowów. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.”	
Estonia	6		
Hiszpania	122		
Francja	2 788		
Irlandia	10		
Litwa	2		
Polska	1		
Zjednoczone Królestwo	709		
Inne (1)	10		
WE	3 687		